

DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA

Despacho del Director

C

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Dirección General Administrativa
DESPACHO DEL DIRECTOR

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 24196310
E-mail: directordge@mem.gob.gt

RECIBIDO
03 MAYO 2013

Hora: 11:25 Firma: *[Signature]*
X dos copias

VICE-PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

RECIBIDO
03 MAY 2013
Hora: 10:42
Firma: *[Signature]*

DGE-241-2013
Guatemala, 2 de mayo de 2013

RECIBO CD
DE ATENCIÓN AL USUARIO -CALL
SECCIÓN DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
RECEPCIÓN VENTANILLA #20

Licenciado
Raúl Enriquez
Director de Crédito Público
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
Su Despacho

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE PROGRAMACIÓN
Y PLANIFICACIÓN

RECIBIDO
03 MAYO 2013
Hora: 11:27
Firma: *[Signature]*

RECIBIDO
03 MAYO 2013
Hora: 10:27 Firma: *[Signature]*
Registro Único de Expediente: 2013-27023
Tel: 24196310 Fax: 24196310

Licenciado Enriquez:

Cordialmente me dirijo a usted, para enviarle la siguiente información:

- ✓ Informe de Avance Físico y Financiero del Programa Euro-Solar correspondiente al mes de **abril** 2013.
- ✓ Digitalmente se adjunta un CD que incluye dicho informe.

Los avances físicos y financieros del Programa están enmarcados en las acciones que ha realizado la Unión Europea, referente a la Donación, igual situación corresponde a los avances físicos y financieros efectuados por la contrapartida nacional.

Asimismo, se hace mención que Euro-Solar es un Programa donde la Unión Europea administra sus fondos y el Ministerio de Energía y Minas administra la Contrapartida Nacional.

Sin otro particular, me suscribo de usted.

Atentamente,

RECIBIDO DOCUMENTOS
CONGRESO DE LA REPUBLICA
03 MAY 2013
Hora: 10:43
Firma: *[Signature]*

[Signature]
Ing. Julio César Solares Peñate
Director General de Energía

SEGEPLAN
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS
RECIBIDO
03 MAY 2013
Hora: 10:27
Nombre: *[Signature]*
Recibi 1 CD

- c.c.
- Licda. Ingrid Roxana Baldetti Elías / Vicepresidenta de la República de Guatemala
 - Licda. Ekaterina Parrilla / Secretaria -SEGEPLAN-
 - Lic. Amílcar Pop / Presidente de la Comisión de Probidad -Congreso de la República-
 - Lic. Gustavo Adolfo Echeverría / Presidente de la Comisión de Finanzas Públicas y Menuda -Congreso de la República-
 - Lic. Ma. Carlos Santiago Nájera / Presidente de la Comisión Extraordinaria Nacional por la Transparencia -Congreso de la República-
 - Lic. Luis Antonio Suárez Roldán / Director General Administrativo -MEM-
 - Lic. José Juan López Juárez / Sub-Director Administrativo -MEM-
 - Licda. Milena de León / Unidad de Planificación -MEM-
 - Lic. Byron Ventura / Coordinador de UDAF
 - Sra. Mildred Lorena Cancinos / Jefe Administrativo- Financiero -DGE-
 - Licda. Elsa Verónica Martínez / Coordinadora Programa Euro-Solar
 - Archivo

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN
UDAF RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS
RECIBIDO
03 MAY 2013

HORA: 11:30 FIRMA: *[Signature]*
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Guatemala, Centro América



INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
De programas/proyectos financiados con recursos provenientes de
cooperación externa reembolsable y no reembolsable

Base legal: Artículo 42 del Decreto No. 30-2012, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013

Informe elaborado por:			
		Nombre	Licda. Verónica Martínez
		Correo electrónico	vmartinez@programaeuro-solar.eu
Reporte No.	04	Cargo	Coordinadora de Programa ES
Mes	Abril	Unidad	Dirección General de Energía
Año	2013	Entidad	Ministerio de Energía y Minas
		Fecha de envío	3 de mayo 2013

1. INFORMACIÓN GENERAL		
1.1	Nombre del Programa o Proyecto	Programa Euro-Solar
1.2	No. de Donación o Préstamo	ALA/2006/017-223

1.3	Tipo de Cooperación		
	Cooperación Financiera No Reembolsable	<input checked="" type="checkbox"/>	CFNR
	Cooperación Técnica No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTNR
	Cooperación en Especie No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CENR
	Cooperación Financiera Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CFR
	Cooperación Técnica Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTR
	Ayuda Humanitaria	<input type="checkbox"/>	AH

1.4	Código SICOIN	Nombre	Código
	Entidad / Unidad Ejecutora	Ministerio de Energía y Minas Dirección General de Energía	11130014
	Organismo / Fuente Cooperante	Unión Europea	409
	Correlativo / Programa - Proyecto	Programa Euro-Solar	0028

1.5 Plazo / Duración	7	Años		
	5	Meses		
	Fecha de suscripción	21	12	2006
	Fecha de inicio	18	01	2007
Fecha de finalización	31	05	2014	
1.6 Enmiendas que modifiquen el Convenio u otro (especificar documento de aprobación)	Documento	Fecha	Modifica	
	Addendum No. 1	09/09/2009	Prórroga de tiempo (9 meses), aumento de la contrapartida nacional y por parte de la Unión Europea para la instalación de los 117 kits.	
	Addendum No. 2	31/03/2011	Ampliación de fase operativa has el 31/05/2012 para poder finalizar las actividades previstas y consolidar los resultados logrados de cara a la sostenibilidad del Programa.	
	Addendum No. 3	31/05/2012	Prórroga de 12 meses de fase operativa a partir del 1 de junio 2012 para dar cumplimiento de todo lo pendiente, entre ello: el Servicio de Conexión de Internet y capacitación en informática básica	

1.7	Datos Financieros	Monto moneda original	Nombre moneda original	T.C. (a la fecha de suscripción de Convenio/ Enmienda)	Monto en Q	Monto en Euros
1.7.1	Monto Suscrito	6,687,828.00	Euros	10.00000	66,878,280.00	6,687,828.00
1.7.2	Aporte de la Cooperación Internacional					
	Asistencia Técnica	1,043,250.00	Euros	10.00000	10,432,500.00	1,043,250.00
	Suministros (Equipo incluyendo garantía, transporte, capacitación, estudios e instalación)	3,393,000.00		10.00000	33,930,000.00	3,393,000.00
1.7.3	Aporte Nacional:					
	Líquido	507,000.00	Euros	10.00000	5,070,000.00	507,000.00
	Especie	663,000.00	Euros	10.00000	6,630,000.00	663,000.00
1.7.4	Enmiendas:					
	Aporte de la Cooperación Internacional					
	Asistencia Técnica	43,300.00	Euros	10.00000	433,000.00	43,300.00
	Suministros (Equipo incluyendo garantía, transporte, capacitación, estudios e instalación)	830,421.00	Euros	10.00000	8,304,210.00	830,421.00
	Aporte Nacional					
	Líquido	50,000.00	Euros	10.00000	500,000.00	50,000.00
	Especie	157,857.00	Euros	10.00000	1,578,570.00	157,857.00
1.7.5	Otros aportes	-	-	-	-	-
1.7.6	Monto total	6,687,828.00	Euros	-	66,878,280.00	6,687,828.00

El convenio de financiación y sus addendas incluyen €1,086,550.00 que serán ejecutados por la Comunidad Europea, estos fondos no ingresaran al país.

T. C.: Tipo de cambio de referencia con Monto Suscrito (Q. 10.00000 x € 1.00) a criterio del formulador del proyecto del MEM ante SEGEPLAN.

2. AVANCE FINANCIERO

2.1 Desembolsos recibidos de la Fuente Cooperante (Montos en Q y US\$)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 T. C.	2.1.4 Monto Q.	2.1.5 Acumulado Q	2.1.6 Monto €	2.1.7 Acumulado €
1	14/05/2009	€ x US\$ 1.3592 US\$ x Q 8.08484	25,226,273.51	25,226,273.51	2,295,611.04	2,295,611.04
2	04/07/2011	€ x US\$ 1.44762 US\$ x Q 7.77023	17,214,542.28	42,440,815.79	1,530,406.87	3,826,017.91
3	20/01/2012	€ x US\$ 1.29160 US\$ x Q 7.78188	2,380,094.56	44,820,910.35	236,800.00	4,062,817.91
4	02/02/2012	€ x US\$ 1.31191 US\$ x Q 7.74195	812,539.25	45,633,449.60	80,000.00	4,142,817.91
5	03/02/2012	€ x US\$ 1.30853 US\$ x Q 7.77013	488,037.45	46,121,487.05	48,000.00	4,190,817.91
6	20/06/2012	€ x US\$ 1.27010 US\$ x Q 7.83294	95,506.71	46,216,993.76	9,600.00	4,200,417.91

2.2 Ejecución Financiera de Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.2.1 No.	2.2.2 Componente	2.2.3 Monto suscrito	2.2.4 Monto Desembolsado	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
1	Suministros Componente de Electricidad y Comunicación	42,234,210.00	46,216,993.76	109	42,440,815.79	100
2	Suministros Componente de Educación					
3	Suministros Componente de Salud					
4	Aporte Nacional Ministerio de Energía y Minas, Ministerio de Educación, Ministerio de Salud y Asistencia Social y Municipalidades)	13,778,570.00	14,443,097.79*	104	14,443,097.79	104
2.2.8	Totales	56,012,780.00	60,660,091.55	-	56,883,913.58	-

Nota: Por diferencial cambiario refleja un monto ejecutado del 100% de la donación, sin embargo falta un 9% que se tiene programado para el ejercicio fiscal 2013.

*Pendiente el servicio de conexión satelital a las 117 comunidades beneficiadas con el Programa.

2.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera
2.3.1	En el presente mes fue creada la estructura programática, sin embargo no le han asignado presupuesto para el ejercicio fiscal 2013 generando con ello atraso en la regularización de la donación.
2.3.2	

2.4 Cuadro Resumen de Ejecución Financiera de la Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.4.1 Monto Suscrito	2.4.2 Monto Desembolsado	2.4.3 %	2.4.4 Monto Ejecutado	2.4.5 %	2.4.6 Monto Regularizado	2.4.7 %
56,012,780.00	60,660,091.55	108	56,883,913.58	102	42,440,815.79	76

3. AVANCE PRESUPUESTARIO

3.1 Ejecución Presupuestaria de la fuente 61 (SICOIN) (Montos en Q.)

3.1.1 Año	3.1.2 Asignado	3.1.3 Modificado	3.1.4 Vigente	3.1.5 Ejecutado	3.1.6 % Ejecución
2010	0.00	27,832,555.00	27,832,555.00	25,172,766.37	90.44
2011	4,788,000.00	0.00	4,788,000.00	0.00	0
2012	0.00	17,214,542.50	17,214,542.50	17,214,542.28	100
2013	0.00	0.00	0.00	0.00	0

3.2	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria
3.2.1	Al Programa Euro-Solar no le ha sido asignado presupuesto para el ejercicio fiscal 2013 generando con ello atraso en la regularización de la donación.
3.2.2	Integración del inventario físico para poder completar el expediente y regularizar el 100% de la donación.
3.2.3	No se cuenta con la instalación del servicio de conexión satelital.

4. AVANCE FISICO POR OBJETIVO/COMPONENTE/RESULTADO

Representa el avance de las actividades, obras o indicadores de los respectivos objetivos, componentes o resultados, que se han ejecutado del total de las que se programaron en los planes operativos. Repita el cuadro de detalle de Componentes por cada uno que tenga el programa o proyecto.

4.1	Objetivos del Programa o Proyecto				
	Objetivo general	Promover las energías renovables en los ocho países más pobres de América Latina y de este modo contribuir a la mejora de las condiciones de vida de las poblaciones, en particular indígenas, apoyándolas en su lucha contra la pobreza, el aislamiento y la marginalización de sus condiciones socio económicas.			
	Objetivo específico 1	Proporcionar a las comunidades rurales locales, población rural de América Latina privadas de acceso a la red eléctrica, un acceso a una fuente de energía eléctrica generada por el sol y el viento.			
	Objetivo específico 2	Promover el desarrollo humano en las áreas de salud, educación, comunicación y el fomento de las actividades productivas.			

4.2	Componente No. 1 Electricidad y Comunicación				
4.2.1	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
No.					
1.	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	0.90	90

4.2	Componente No. 2 Educación				
4.2.1	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
No.					
1.	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	1	100

4.2 Componente No. 3 Salud					
4.2.1 No.	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
1.	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	1	100

4.3	Porcentaje de ejecución física del Programa o Proyecto	96 %
------------	---	------

4.4 Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física	
4.4.1	<p>No se cuenta con el servicio de conexión satelital para ello se relatan los antecedentes del porque del retraso en obtener dicho servicio: Las autoridades del año 2011 del Ministerio de Educación realizaron la licitación del servicio de conexión satelital de internet adjudicándose a la Empresa Teléfonos del Norte, S.A. pero no se concretó la firma del contrato. En el año 2012 la Señora Ministra informó que realizaron un análisis jurídico del proceso declarándolo lesivo, por lo tanto, iniciarían nuevo proceso de licitación, por tal situación el Gobierno de Guatemala solicito a la Unión Europea una ampliación de tiempo de la fase operativa para poder cumplir con los compromisos, a través del Addendum No. 3 firmado el 31/05/2012.</p> <p>El 08/08/2012 se lanzó nuevamente el proceso de licitación a través del portal GUATECOMPRAS bajo el NOG 2177048 en el cual ofertaron 3 empresas, que fueron rechazas por no cumplir con los requisitos según el Acta No. 166-2012 del MINEDUC-DIDECO).</p> <p>El 05/12/12 se realizo una reunión con la Señora Ministra de Educación, el Señor Viceministro Administrativo, Representante de la Unión Europea de Bruselas y Coordinadora del Programa en Guatemala, en la que el MINEDUC se comprometió a realizar un segundo evento de licitación en enero 2013 esperando que se tenga contrato firmado el 31/05/2013. Con fecha 31/01/2013 fue publicado en el portal GUATECOMPRAS bajo el NOG 246467 el concurso de licitación con fecha prevista para recepción de ofertas el 25/03/2013, se recibieron 3 ofertas de empresas lo cual consta en Acta No.056-2013 de recepción y lectura pública de ofertas de la licitación L-011/2013-MINEDUC-. El 25/04/2013 fue publicada la Resolución No. 576 de fecha 16/04/2013 de la improbación de lo actuado por la junta de licitación; el 30/04/2013 fue publicada la solicitud de aclaraciones del proceso del MINEDUC, quedando en espera de lo ahí indicado.</p>

5. RESUMEN GENERAL ACUMULADO DE AVANCE DE EJECUCIÓN

5.1	% de Avance Acumulado de Ejecución	5.1.1	5.1.2	5.1.3
		Financiera (%)	Presupuestaria (%)	Física (%)
		102	0	90

6. ACCIONES PROPUESTAS

6.1	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera y presupuestaria
6.1.1	La unidad ejecutora inició las gestiones correspondientes para la asignación presupuestaria y poder regularizar el 100% de la donación en el presente período fiscal.
6.1.2	Visitar las comunidades faltantes para el levantado del inventario físico para contar con el expediente completo para poder regularizar el 9% faltante de la donación.
6.1.3	Seguimiento al Ministerio de Educación para agilizar el proceso de licitación del servicio de conexión de internet para las 117 comunidades beneficiadas con el Programa.
6.2	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución física
6.2.1	Seguimiento al Ministerio de Educación para agilizar el proceso de licitación del servicio de conexión de internet para las 117 comunidades beneficiadas con el Programa.